

發行所：內政部役政署
發行人：林國演
編輯委員：梁國輝、沈哲芳
執行編輯：李吳隆、康世鑫、劉夢樵
編輯：吳美蘭、李易敏
地址：540南投市中興新村光明路21號
網址：www.nca.gov.tw
投稿信箱：newsletter@mail.nca.gov.tw
電話：0800-491022
設計印刷：中華民國弱勢族群創業發展協會
電話：02-23093138

替代役通訊



ISSN 1810-0910



第97期

2016年12月出刊

Alternative Service Press

中華民國91年3月1日創刊 政府出版品統一編號2009100185

第一版 | 第二版 | 第三版 | 第四版

公益健康向前行

役政署結合研發替代役用人單位光寶科技共同辦理公益活動



役政署署長林國演(右2)、臺北市政府兵役局副局長張仁信(右1)、光寶集團執行長陳廣中(中)、光寶科技人資部總經理張國揚(左1)、福委會主委 江錫龍(左2)



役政署署長林國演蒞臨現場致詞

內政部役政署為鼓勵替代役役男服務人群，擴大公益服務活動，爰結合研發替代役用人單位「光寶科技股份有限公司」於11月5日在臺北市花博公園舉辦「2016光寶家庭日公益健康向前行」公益活動，希望能藉由共同關懷弱勢團體並盡一份心力，也落實光寶科技企業回饋社會責任的理念。

光寶科技以「培育人文素養、倡導公益活動、關懷企業文化、扶持兒童成長」的宗旨，成立光寶文教基金會，長期招募社區認輔志工團，積極於臺北、新北及桃園等國中小社區，投入弱勢孩童課後輔導、個別關懷陪伴輔導等公益服務，讓認輔服務落實



役政署公益大使團參與公益活動演出

在需要的地方，回饋及照顧更多需要幫助的人。

內政部役政署表示，為展現替代役役男用心關懷弱勢、服務社會的熱忱，除由役政署公益大使團參與公益活動演出外，該署也另洽請臺北市政府兵役局，邀請現有替代役服務之臺北市義光育幼院及忠義育幼院之身心障礙院生及弱勢兒童一同參與，光寶科技也特別致贈紀念T-shirt、餐盒、闖關遊戲贈品給與會參與者，展現企業社會責任的具體行動。

光寶集團陳廣中執行長表示，本著「取之於社會，用之於社會」的使命，光寶集團在致力企業營運發展的同時，從不斷積極推動及參與社會公益活動。本次家庭日活動除規劃親子健行外，也邀請役政署替代役服務的社福機構院童（生）共同參加，希望藉此鼓勵員工運動、增加親子互動的機會及培養關懷社會弱勢情懷。

役政署林國演署長蒞臨活動現場致詞時表示，替代役有社會服務的本質及功能，役政署以「服務社會、弱勢優先」為方向，全面推動替代役役男參與多元公益服務活動，期盼役男在工作之餘，深入社區各角落或各社會福利單位提供服務與協助；同時也希望研發替代役及其用人單位可以共同來從事公益服務，為社會多盡一點力、多做一點事，讓社會更加和諧、美好。

訊息新知

人才媒合產學接軌~106年研發及產業訓儲替代役啟動

內政部役政署提醒，106年研發及產業訓儲替代役員額已公告，各大專校院應屆畢業役男可至研發及產業訓儲替代役資訊管理系統(<https://rdss.nca.gov.tw>)查詢，並可於該系統登錄個人履歷表，以了解各用人單位詳細職缺，取得面試媒合先機，相關服役事宜歡迎洽詢研發及產業訓儲替代役專案辦公室，電話：02-89692099

106年研發及產業訓儲替代役服役職缺已於105年10月31日

公告，提供學生(役男)與產業無縫接軌的平台。https://rdss.nca.gov.tw/MND_NCA/systemNewsAction.do?actionType=read&sn=753

105 年上半年度 研發替代役男成效回報推薦用人單位名單

給106年度要申請的役男作為參考，預祝大家找到合適的用人單位PDF檔連結：https://rdss.nca.gov.tw/MND_NCA/downloadSysFileAction.do。

隱身於喧囂中的臺灣記憶 ——烽火下的軍夫軍屬(上)

內政部役政署 公共行政役 吳亮衡



〈寫佐藤部隊軍夫〉，《台灣日新報》，1938.06.22，7版

對於許多歷經過日本時代的臺灣人而言，「被徵調到南洋當軍夫」是相當重要且無法忘懷的生命記憶，當時被徵調的對象大多是20-40歲不等的青壯年，從訪談影像中也時常看到受訪者在回憶往事時夾雜著興奮、惆悵的複雜情緒。

生活在現在的我們可能很難想像在戰爭期間眼睜睜看著家族成員、街坊鄰居踏上征途的別離之苦，甚至，自己就是那個與親友訣別、踏上生死未卜的「榮耀的帝國軍夫」。

戰爭，對於這些長輩而言，真的是太沉重的一段過去。

戰爭時期下的軍夫和軍屬

臺灣做為日本帝國的海外殖民地，隨著1937年中日戰爭開打後，來自臺灣的「軍夫」和「軍屬」也陸陸續續被派上戰場。那，什麼事「軍夫」、「軍屬」呢？

在最初日本軍部的規範中，只分為軍人和軍屬，從階級來看，從上到下的級別為「軍人>軍馬>軍犬>軍鴿>軍屬>軍夫」。換句話說，「軍屬」是以非正規軍人的身分受僱於軍方，再細分為「文官」、「雇員」、「傭人」三種階級，專門處理軍中的大小勤務事宜；「軍夫」則被排除於正規的軍方體系之外，主要任務則是運輸戰場中糧食、彈藥等戰備物資。

若是要用更白話一點的方式來解釋「軍夫」和「軍屬」的相同之處，那大概就是身分階級是連軍馬、軍犬、軍鴿還不如。最重要的是，不管是軍夫或軍屬，兩者皆不屬於正規的軍人。

然而在薪水方面，軍夫和軍屬的俸餉卻相當優渥。根據統計，軍夫的月薪約30圓，軍屬的月薪則是30到150圓不等，若是對比當時臺灣警察月薪僅有30圓、海陸軍二等兵月薪僅有6圓來看，軍夫待遇確定相對優渥。

綜上所述，臺灣作為日本帝國的殖民地，軍夫和軍屬這兩種非正規的軍事人員都是在1937年中日戰爭開打之後大量被動員，並以搬運糧食、砲彈等軍用物資做為戰場上的主要任務。

隨著日本對外戰線的擴張，臺灣總督府開始有系統地組織各種具備特殊技能的團體，例如以農業為主的「農業義勇團」、「農業指導挺身團」、「臺灣特設農業團」，技術為主的「臺灣特設勞務奉公團」、「臺灣特設勤勞團」、「臺灣特設建設團」等，這類軍夫的服勤期限以一年為期，但若遇到傷、殘等狀況，部分軍夫軍屬可以提早回家鄉養病，當然，也有因為交通被戰事封鎖，長時間留於國外的紀錄。

戰爭時期被徵調到海外戰場的臺灣軍夫

到了1941年太平洋戰爭爆發後，日本的戰線逐漸轉往南洋地區，由於軍需人數越來越多，現今深埋在許多臺灣人心中的「南洋軍夫」，大致上就是在這段期間被徵調出去的。值得注意的是，因為在二次大戰期間，廣義的南洋也包含西南太平洋與南太平洋的區塊，因此，戰爭時期所謂的「南洋」與我們現在說到「南洋」時局限於東南亞地區的空間範圍，是有所落差的。

在此一時期派出去的，還有同樣深植於臺灣人歷史記憶中的「

高砂義勇軍」，最有名的案例大概就是1974年12月在印尼叢林中被發現的史尼育唔。

史尼育唔，出生於臺東縣成功鄉歷部落，少年時就讀都歷公學校由於擅長棒球運動，曾經代表臺東廳到臺北進行棒球比賽。1943年10月被編入高砂義勇軍時的名字為「中村輝夫」，經過短期的訓練後隨即被派往印尼作戰。由於作戰過程中史尼育唔與同行隊友散失，自1944年11月開始便獨自一人在印尼摩洛泰(Morotai)生活。也因為與世隔絕近30年，史尼育唔並不知道二次大戰已在1945年結束，依然堅守崗位，直到1974年12月才被發現，並於1975年1月8日搭機回到臺灣，受到臺灣省主席謝東閔高規格的接待，最終改為漢名「李光輝」。

(待續)



〈印尼中華商會會長蔣怡曾(左)獲得中華民國政府的授權，於一日在雅加達，將一本中華民國護照發給李光輝〉，《中央日報》，1975.01.02，3版

消防替代役役男 獲得第十五屆全國百號油畫大展第一名 文/廖珮玟 圖/李明剛

「如果人生是一場公路電影，那意外事故就是重要情節。」

這是李明剛為作品《傷者述-2》下的註腳。

「他身著光鮮的皮衣，帶著倔強的神情，乾癟的嘴唇似笑非笑的牽動，蒼白的護頸彷彿宣示著他的倔強，但滲血的紗布洩露了脆弱，背後，只剩淒涼的煙霧繚繞，他孑然面對前方的一片空無。而我，隔著安全帽的一片髒玻璃，凝視著他，卻只映著自己被塵埃覆蓋的面孔。」

1987年出生的畫家李明剛，創作至今的主題多為人像，筆下的人物被賦予了帶著傷的靈魂，上演著屬於這個時代的戲碼。「我企圖將對於這個時代氛圍的觀感，藉由肖像拼湊出來。就如佛洛伊德說，所有的事物都是自傳式的，所有的物體本身都是一張肖像畫。」

李明剛的《傷者述》系列創作，主要是想表現對生活、時代所感觸而捕捉的意象，在不可預測的人生之途，奮力去掙扎與抵抗。用「傷者」的議題，展現一種荒涼嘶啞的美感。從傷口和繃帶來感受被社會化的殘酷，用血來體現人性的脆弱。

《傷者述-2》作品中，李明剛將自己化身成不屈不撓的騎士，即使一路跌撞，仍堅毅的面向前方，繼續踏上旅程。「畫中安全帽裡與騎士對望的女生，其實是我相識十多年的友人，我想說的是，這些年我們各自懷著故事，經過漫漫歲月，在旅途中又偶然遭遇了，於是彼此欲言又止的對視。《傷者述》系列，可以說就是我生命旅途中的人物列傳」李明剛說。

「對我而言，創作是我追尋的媒介，而這過程必須是現在進行式，所以我選擇花費時間相對較長的寫實繪畫。從構想當下到完成，作品本身連結了這兩個時間點，正因為創作的過程如此緩慢，才更深刻的認識自己，作品就成為時間走動的印記，成為我活過的人生。」

對於今年《傷者述-2》獲得第十五屆全國百號油畫大展的第一名，李明剛表示：「我曾聽過，創作者總要把期望寄託在下一件作品，而創作者需要做的，就是撐下去繼續畫，直到得下一張空白畫布。我想，感謝全國百號給我第一名，我暫時不缺下一張、下下張畫布了。」

今年李明剛選擇到花蓮玉里的消防隊服替代役。「消防隊就是個一直面對意外的工作，每一次出動，不到現場真不知道會迎面上什麼樣的事件。我想，如果真的有運，我期望能順應而為，或許服役這段時間，對自己是個磨練吧！」



作品名稱：傷者述-2 媒材：油彩畫布尺寸：227x182cm

李明剛 1987年生於臺灣臺北

國立臺灣師範大學 美術創作研究所

展覽

2016「こうさくてん」 金澤21世紀美術館，日本-金澤、2014 テーマ「アウラの逆襲」

伊計島藝術村，日本-沖繩…

獲獎

2016 第十五屆全國百號油畫大展 第一名、基隆美展西方媒材類 佳作…

2016.6.23 入營服替代役(第165梯)



傷者述 2 - 局部

以生命影響生命——龍田老樹的啟示

臺東縣龍田國小 教育服務役 許為綺



筆直的道路將鳳梨與茶園整齊地切開，蓊鬱的大樹直挺挺地立於道路旁，東可望雲霧繚繞的海岸山脈，西可眺綿延起伏的中央山脈；在這山間縱谷中的棋盤式道路上，有個被老樹們所守護的小學，那就是我所服役的龍田國小。在這個空氣清新，風景優美的地方，每天都有不一樣的體驗。

在一次校園巡視中，主任與我發現一棵楓香老樹根部有個大洞，經過相關單位幾次的勘驗之後，確診為褐根病；這堪稱是樹木的癌症，難以治癒，甚至會藉由根系的延伸，感染鄰近的土壤與植物。最後學校為顧及師生與其他老樹的安全，忍痛決定將之移除。

在動工前幾天，學校辦了一場「與老樹說再見」的活動，帶著孩子們回憶與老樹互動的點點滴滴，藉此體認人與自然的關係。簡單的移除工程，也能富含教育意義，這樣的生命教育不只對孩子，就連我也學習不少，這是龍田老樹讓我學到的第一件事。老師請我協助老樹紀念小卡的美編，思考了許久，我決定用老樹的剪影，為

他留下最後最美的畫面。雖然少了老楓香，但其他的大樹依舊使校園充滿盎然生機。

然而，七月的尼伯特颱風，對整個臺東造成莫大的傷害，守護校園的大樹們也無法倖免。每天陪著我站交通導護的老榕樹，橫躺在門口的大馬路上，校門也被他壓得扭曲變形；操場及綠地也都被倒木所侵占，遍地都能見到屋頂上的太陽能板，他們彷彿述說著颱風夜裡，這些守護者們與颱風搏鬥的驚悚情景。

在如同被轟炸過的校園中，我跟著學校老師及社會各界進駐的幫手們，挽起袖子一步一步地進行校園環境的清運整理。這是我第一次使用鏈鋸；第一次接水管；第一次面對如此強烈的颱風...

幾個月後的今天，我站在新的校門口，做著熟悉的交通導護工作，沒有老榕樹的陪伴，一切變得有點不習慣，少了大半老樹的校園，也少了綠意生機。一次偶然的校園巡視中，我發現殘存老樹頭竟冒出稚嫩的綠芽，即便已完全傾倒，卻依然努力求生，這生命的韌性著實讓我震驚。人家常說，教育是以生命影響生命的工作，再抬頭望向一旁的綠樹，這一刻我對這句話有了更深刻的體悟。

懷念老電影

臺南市政府中西區公所 公共行政役 吳柏臻

來中西區公所上班的第一件工作，就是推著三輪車到台南東菜市場宣傳區公所要在清水寺的廟口用骨董級的碳精棒放映機來放映膠捲老電影：凌波、樂蒂主演的黃梅調『梁山伯與祝英台』。

早在五月底的時候，中西區公所在赤崁樓旁的新美街播放了『哀怨赤崁樓』台語老電影，讓人們懷念起當時台灣台語電影風華的時代。而那次的契機，有民眾提供珍藏的梁祝電影膠捲，希望公所再次舉辦活動，讓人們可以重視影像的保存。梁祝這電影當年在台南宮古座（後來的延平戲院）放映時，打破過去30年最高票房紀錄，連續放映了兩個月，許多老台南人仍回味無窮，片中的黃梅調膾炙人口，時至今日，仍是許多老一輩長者琅琅上口的經典。

除了在中西區公所的粉絲頁—府城之心，用一系列的文章宣傳此次的活動，為了讓府城的長輩們有更多的機會知道這消息，我們還設計了仿舊的「電影本事」傳單，深入大街小巷、走入市集與人群中發傳單宣傳；還在中西區的觀光景點如赤崁樓、林百貨、孔廟等地，穿著汗衫戴著斗笠，騎著古早味的三輪車，用大聲公放映國台語雙聲帶的宣傳帶，讓人感受好像回到以前的年代。

由於當天台南的天氣不穩定，為了保護珍貴的膠捲，只好延遲一周放映，卻撞中秋連假彈性上班日，非常擔心人潮不如預期，會不會讓特地從苗栗下來全台碩果僅存的「膠捲電影放映師」張環裕師傅難過。然而，隨著放映時間的逼近，在路口協助封路交通管制及引導的我，看到許多人帶著自己的爸媽，阿公阿嬤牽著孫子，陸續來到廟前等著看電影，許多周邊的居民甚至自己準備了板凳椅子就坐在家門前觀看。觀影人群在螢幕前方綿延了50幾公尺，場地坐無虛席人聲鼎沸，讓我心中滿是感動，我們辛苦的宣传沒有白費。

當放映機冒起白煙，閃耀的白光將膠捲上的影像投影到大螢幕上，下面觀影的人們，跟著劇情也一起跟著哼起了黃梅調，經典的影像透過跨世代的再現與傳承，這正是我們人文課的替代役所肩負起的任務，去發掘更多台南府城的傳統文化，並將更多無型的文化遺產，找出並保留讓它能傳承到下一個世代去。

小小科學家，役期玩實驗

臺中市烏日區旭光國小 教育服務役 張修維

來到旭光國小服役邁入七個多月，平時除了幫助學校行政一些庶務以外，最特別的莫過於在幼兒園的自然科學實驗的教學，每周二上午十點二十到十一點鐘，是我在幼兒園上課的時間，上課時我的身分是警察哥哥，專門用各種自然科學的常識去破解壞人的犯罪手法，用這種情境式的教學，不僅讓幼兒園的小朋友更能學以致用，警察哥哥的身分更能讓小朋友在上課時能夠更有秩序，以利課程的進行。幼兒園主任以及老師一搭一唱，述說著警察哥哥有多厲害，靠著金頭腦抓了許多犯人，彷彿柯南在世，雖然一開始實在是很不好意思，但看小朋友有一個一個投以崇拜的眼光，都警惕著我每次上課，絕不能漏氣，每周上課前不斷查詢資訊、翻遍相關書籍，就算梗已盡，還是要絞盡腦汁規劃出好玩又實用的科學實驗以回應這些把我當英雄的小朋友們的期待。

整個課程的主題設計，最終仍是希望結合小朋友的日常生活，例如光的反射讓小朋友知道夜晚行走時要穿明亮的衣服，才不容易被車撞，汽水的製作讓小朋友知道外面賣的汽水加了多少化學成分，喝多了對身體健康有礙，利用肥皂的親水性、親油性讓小朋友知

道洗手的重要性。雖然只是小小的科學常識，但最苦惱的還是如何結合在打擊罪犯的情境之中，另外編一套故事劇情，並用其科學實驗找出兇手，這著實在讓我傷盡腦筋，但每每看著幼兒園小朋友上完課後那滿足的表情以及尊敬的眼神，就覺得一切都是值得了。

回想三月第一次上課時，不免生澀，對於警察哥哥的身分不怎自在，但到現在已經駕輕就熟，看到搗蛋的小朋友，偶爾擺出警察的樣子，管束這些調皮又可愛的小天使們，也很感謝幼兒園主任，在第一次上課為了幫我建立警察哥哥的威信，還叫我過肩摔他，當下念頭只有「真的要摔嗎？真的假的呀！」、「真的假的呀！」回想起來真的讓人莞爾一笑，未來剩下的役期中，我仍會盡力繼續帶給幼兒園小朋友更多精彩實用的科學實驗。

績優研發替代役役男

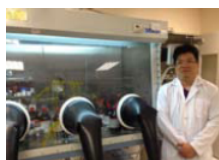
用人單位：中央研究院 第34梯次 許昌隆

歷年累積研發成果：專利數：0件・論文發表數：7篇

管考年度研發成果：專利數：0件・論文發表數：7篇

對科技及產業貢獻說明





從基礎研究上了解產氫的機制，設計不同的材料希望能取代稀有金屬鉑，提升已知的產氫效率；在不同基板上生長二維材料，研究生長的機制及如何大面積生長，期望能對下一代的半導體產業有所貢獻。

研發役制度，讓我能繼續在研究的路上有所發揮；謝謝老闆朱治偉研究員和前中研院研究員李連忠一直以來的指導；謝謝實驗室夥伴的協助；謝謝父母家人和女友的支持。

臺灣新銳作家曾祥軒

學經歷

國立臺灣藝術大學工藝設計學系學士

國立臺灣藝術大學書畫藝術學系輔系

新北市立鶯歌高職陶瓷工程科

拜師於 存仁堂 汪弘玉師傅學習青花瓷繪

得獎

2015-八圍第二屆臺灣青年陶藝獎-作品於國立故宮博物院特展區展出

2014-苗栗美展-全國陶藝類第一名、日本美濃國際陶瓷競賽入選、日本伊丹國際工藝展入選、臺灣工藝競賽-傳統工藝組佳作、2013-南投玉山美術獎-全國陶藝類首獎

受邀參展

中華民國總統府藝廊、德國-柏林國際工藝展、台北京

華城貴賓廳-繡花瓷香個展、2014-中華民國行政院藝

廊、中華民國考試院藝廊、日本-岐阜現代陶藝美術館

、日本-兵庫縣伊丹市立工藝美術館

祥軒於2009年鶯歌高職的師徒制教學中，拜師於存仁堂汪弘玉師傅學習了傳統青花瓷繪，認識陶瓷彩繪即為技術與藝術的結合，包含了燒窯技術與書畫藝術及紋飾設計的呈現，後來到國立臺灣藝術大學工藝設計學系就讀，習得多種媒材的應用，並在留澳學術博士梁家豪老師指導下，將傳統技法與創新思維融合，作品除了呈現為各式手繪陶瓷器皿，也進一步發揮在釉藥成色與裝飾技法，並以自然元素為發想，將人的生活與自然生態的關係做連接。

起 啟發思考，發現書畫藝術與陶瓷技術的應用，並以傳統落實文化生根，藉此傳達凝聚共生的力量，來呈現不同樣貌的生活記憶，並延續新的生活故事與創新發展。

承 技術的傳承，運用視覺誇張化，加上傳統文化的內涵，並賦予全新的設計美感，使花卉造形的應用成為生活中的主角！

轉 材質的轉換結合在藝術創作不僅是欣賞，更應落實在日常生活中，當書畫藝術與陶瓷技術結合出的火花，也為生活空間中注入更多的人文與自然元素，傳達濃厚大地山水與花卉繽紛的意象，平面繪畫再搭配陶瓷的立體雕塑，挑戰並交織出全新的視覺感受！

合 新的生活方式，新奇的自我表現和藝術探索，用新鮮的視覺語言來拓展當代藝術的可能性，衝擊文化和未來的發展方向，拓廣人們認識陶瓷技術與書畫藝術的結合，也包含其紋飾設計與歷史背景，並刷新傳統風光和時代潮流。

文/圖 曾祥軒



作品介紹:

一襲青花相 臺灣工藝競賽 佳作

尺寸: 長33 寬33 高77 (cm)

材質: 瓷/鉑金

創作理念:

將旗袍的身體曲線美融入青花瓷中，呈現出玲瓏般的女性美與濃厚的東方韻味，以手工浮雕青花彩繪搭配，將花的色、香、韻繪入如絲緞般光滑細緻的瓶身中，一筆一畫將線條的立體效果如刺繡般堆砌出來，衣領襯以如銀絲鑲嵌般的鉑金裝飾，而瓶身的芍藥又稱為花相，意謂花中之宰相，象徵女性的智慧美，自古就做為愛情之花，以表達結情之約或惜別之情，同牡丹的雍容華貴之外，更顯風姿綽約！韓愈曾有一首詠芍藥詩如此寫著：浩態狂香昔未逢，紅燈燦燦綠盤龍。覺末對情驚恐，身在仙宮第幾重？



晨曦花語: 入圍第二屆臺灣青年陶藝獎

尺寸: 大-口徑16.5cm高6cm小-口徑9 cm高 9.5cm

材質: 瓷/鉑金

創作理念:

輕薄的瓷胎如天空間的魚肚白，晨曦的乍現透出銀白色的光暈，雕繡的藍色花影於花碗中盛開。

